



公開籌款許可證 PUBLIC SUBSCRIPTION PERMIT

(根據《簡易程序治罪條例》(第 228 章) 第 4(17)(i) 條發出)
(Issued under Section 4(17)(i) of the Summary Offences Ordinance (Cap. 228))

(1)	獲發公開籌款許可證的 機構名稱： Name of Permittee:	生命熱線有限公司 Suicide Prevention Services Limited
(2)	機構地址： Address of Permittee: 電話及網址： Tel. No. and Website:	九龍坪石邨翠石樓地下110至116號 Unit 110-116, G/F, Tsui Shek House, Ping Shek Estate, Kowloon 23822007 / www.sps.org.hk
(3)	籌款活動目的： Purposes of the Fund-raising Activities:	籌款用作預防自殺服務經費 To raise funds for suicide prevention services expenses
(4)	籌款活動的詳細資料^： Details of the Fund-raising Activities^:	只限於 <u>附錄一</u> 內指明的日期、時間、地點及收集款項的方法舉行籌款活動。 Fund-raising activities to be held at the date(s), time(s) and location(s) and by the method(s) of money collection as specified in Appendix I only.
(5)	遵守事項： Requirements:	請參閱載列於 <u>附錄二</u> 的「公開籌款許可證的條件」及「其他注意事項」。 Please refer to the “Conditions of Public Subscription Permit” and the “Other Points to Observe” at Appendix II .

22-10-2018
日期 Date



社會福利署署長

(陳琮敏



代行)

(Ms CHAN King-man)
for Director of Social Welfare



「香港政府一站通」獲批准的籌款活動搜尋網頁
Finder for Approved Fund-raising Activities on GovHK
(<http://www.gov.hk/fundraising/>)



獲准舉行的籌款活動的詳細資料 Details of the Approved Fund-raising Activities

有關生命熱線有限公司獲准舉行的籌款活動的日期、時間、地點及收集款項的方法如下：

The date, time, venue and method of money collection for the approved fund-raising activities given to Suicide Prevention Services Limited are as follows:

公開籌款許可證編號/Public Subscription Permit No. 2018/259/1						
年份 Year	月份 Month	日子 Date(s)	時間(24小時) Time (24 hrs)		地點 Location	收集款項的方法* Method of Money Collection*
			開始 Start	結束 End		
2018	10	27	13:00	17:00	G/F, Pavement Area, Open Piazza, Hopewell Centre	1,3

*收集款項的方法 / *Method of Money Collection

1. 在指定地點設置捐款收集箱
Set up donation boxes in stationed counter
2. 在指定地點設置捐款收集箱並在其附近範圍攜帶捐款收集箱/袋以流動方式募捐
Set up donation boxes in stationed counter with moving around solicitation with donation boxes/money collection bags in the vicinity of the stationed counter
3. 慈善義賣 《生命的寶藏》兒童繪本、瓷杯及環保袋套裝 (均附有生命熱線有限公司的名稱/徽號)
Charity sale of "My Treasure Map" Picture Book, Coffee Mug and Mini Tote Bag Set (all bearing the name/ logo of Suicide Prevention Services Limited)
4. 傳奉獻袋、奉獻箱
Passing of the offering bags or boxes
5. 上門募捐
Door to door collection
6. 其他：(不適用)
Others: (Not applicable)

